

*Collectieve arbeidsovereenkomst van  
8 juni 2007 betreffende de risicogroepen**Convention collective de travail du  
8 juin 2007 relative aux groupes à risque*

**Artikel 1.** Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers ressorterend onder het Paritair Comité voor de beursvennootschappen en op hun werknemers.

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs ressortissant à la Commission paritaire pour les sociétés de bourse et à leur personnel.

**Art. 2.** Deze collectieve arbeidsovereenkomst strekt ertoe initiatieven te ontwikkelen ter bevordering van de vorming en de tewerkstelling van risicogroepen onder werknemers in uitvoering van afdeling 1 van hoofdstuk VIII van **titel XIII** van de **wet** van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I) en van het koninklijk besluit van 19 **maart** 2007 ter activering van de inspanning ten voordele van personen die tot de risicogroepen behoren en van de inspanning ten **bate** van de actieve begeleiding en opvolging van werklozen voor de **periode** 2007-2008.

**Art. 2.** La présente convention collective de travail vise à développer des initiatives de promotion de la formation et de l'emploi des groupes à risque parmi les travailleurs en exécution de la section 1<sup>ère</sup> du chapitre VIII du titre XIII de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I) et de l'arrêté royal du 19 mars 2007 activant l'effort en faveur de personnes appartenant aux groupes à risques et l'effort au profit de l'accompagnement et suivi actifs des chômeurs pour la période 2007-2008.

**Art. 3.** Vanaf van 1 januari 2007 is een bijdrage ten belope van 0,10 pct. van de bruto loonmassa aangegeven bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, worden besteed voor initiatieven ter bevordering van de vorming en tewerkstelling van de risicogroepen, **zoals** bepaald in artikel 4 van deze overeenkomst, alsook voor initiatieven die kaderen in het gelijke kansenbeleid en voor maatregelen inzake kinderopvang.

**Art. 3.** A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2007, une cotisation de 0,10 p.c. de la masse salariale brute déclarée à l'Office national de sécurité sociale est versée pour des initiatives de promotion de la formation et de l'emploi des groupes à risque, comme prévu à l'article 4 de la présente convention, ainsi que pour des initiatives qui s'inscrivent dans le cadre de la politique d'égalité des chances et pour des mesures d'accueil des enfants.

**Art. 4.** Als risicogroepen worden beschouwd :

- de laaggeschoolde werklozen en de langdurige werklozen, de gehandicapten, de deeltijds leerplichtigen, de herintreders, de leefloontrekkers en de laaggeschoolde werknemers, de werklozen van minstens 50 jaar oud die geconfronteerd worden met collectief ontslag, herstructurering of de introductie van nieuwe technologieën zoals omschreven in artikel 1 van het koninklijk besluit van 12 **april 1991** tot uitvoering van artikel 173 van de wet van 29 december 1990 houdende sociale **bepelingen**;

**Art. 4.** Sont considérés comme groupes à risque :

- les chômeurs à qualification réduite et les chômeurs de longue durée, les handicapés, les jeunes à scolarité obligatoire partielle, les personnes qui réintègrent le marché de l'emploi, les bénéficiaires du revenu d'intégration et les travailleurs peu qualifiés, les chômeurs âgés de 50 ans au moins touchés par un licenciement collectif ou une restructuration ou confrontés à des technologies nouvelles, comme définis à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 12 avril 1991 portant exécution de l'article 173 de la loi du 29 décembre 1990 portant des dispositions sociales;

- **alle** werknemers, ongeacht hun opleidingsniveau, waarvan de functie bedreigd wordt zonder bijkomende **vorming** in de sector, of waarvan de functie bedreigd wordt door **specifieke** maatregelen met betrekking **tot** de sector.

Art. 5. De **geïnde** bijdragen zullen, na **afrek** van de inningskosten, gestort worden door de Rijksdienst voor sociale zekerheid, aan het Paritair Fonds ten voordele van de risicogroepen voor de beursvenootschappen, opgericht bij collectieve arbeidsovereenkomst van **10 december 1999 tot** oprichting van een Paritair Fonds ten voordele van de risicogroepen voor de beursvenootschappen, en vaststelling van de statuten.

Art. 6. De raad van bestuur van het in artikel 5 genoemd fonds **zal** de nodige schikkingen treffen **om de bijdrage te innen**.

Art. 7. De raad van bestuur van hogergenoemd paritair fonds zal de nodige initiatieven ontwikkelen om deze bijdrage te besteden **zoals** voorzien in artikelen 3 en 4 van deze overeenkomst.

Art. 8. Deze collectieve arbeidsovereenkomst **heeft** uitwerking met ingang van 1 januari 2007 en treedt buiten werking op 31 december 2008.

- tous les travailleurs, quel que soit leur niveau de formation, dont la fonction est menacée sans formation complémentaire dans le secteur, ou dont la fonction est menacée par des mesures spécifiques en relation avec le secteur.

Art. 5. Après déduction des frais de perception, les cotisations perçues seront versées par l'**Office** national de sécurité sociale au Fonds paritaire en faveur des groupes à risque pour les sociétés de bourse, instauré par la convention collective de travail du **10 décembre 1999** instituant un Fonds paritaire en faveur des groupes à risque pour les sociétés de bourse et fixant les statuts.

Art. 6. Le conseil d'administration du fonds paritaire visé à l'article 5 prendra les dispositions nécessaires pour la perception de la cotisation.

Art. 7. Le conseil d'administration du fonds paritaire précité élaborera les initiatives nécessaires pour l'affectation de cette cotisation comme le prévoient les articles 3 et 4 de la présente convention.

Art. 8. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1er janvier 2007 et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 2008.